

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 15 (1897)
Heft: 153

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

(Inkl. Porto)
Schweiz: Jahrl. Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3. — Ausland: Jahrl. Fr. 22, 2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

| | | | |
|---|---|---|---|
| Erachtet in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt. | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement. | Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce. | Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédié par les trains du soir. |
|---|---|---|---|

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Rabais pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Konkurse. — Faillites. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Bekanntmachung. — Avis. — Schweizerische Emissionsbanken: Erhöhung der Notenemission der Glarner Kantonalbank; Wochenemission. — Banques d'émission suisses: Elévation de l'émission des billets de la Glarner Kantonalbank; Situation hebdomadaire. — Transport-Einnahmen der Eisenbahnen im Mai. — Recettes des transports des chemins de fer en mai. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation. (B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (842)
Succession répudiée de Nussbaum, Fritz-Auguste, quand vivant fabricant d'horlogerie, 41, Rue du Progrès, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. d. c. du 15 juillet 1896, n° 198, page 819).
Délai pour intenter l'action en opposition: 19 juin 1897.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite. (B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich. Konkursamt Riesbach in Zürich V. (845)
Gemeinschuldner: Weiss, Johannes, früher Bierspeditor, wohnhaft in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 278 vom 13 November 1895, pag. 1155 und Nr. 313 vom 21. Dezember 1895, pag. 1309).
Datum des Schlusses: 1. Juni 1897.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Vevey. (846)
Failli: Döthel, Lorenzo, magasin de musique, à Vevey (F. o. s. du c. du 16 septembre 1896, n° 259, page 1065; du 4 novembre 1896, n° 302, page 1241 et du 24 mars 1897, n° 84, page 377).
Date de la clôture: 28 mai 1897.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers. (844)
Failli: Juvet-Junod, Georges, fabricant d'horlogerie, à Fleurier (F. o. s. du c. du 10 octobre 1896, n° 283, page 1163 et du 16 décembre 1896, n° 336, page 1381).
Date de la clôture: 4 juin 1897.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite. (B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Luzern. Konkursamt Luzern. (848)
Gemeinschuldner: Stoekly, Johann, sel, gewesener Geschäftsgagent, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 88 vom 27. März 1897, pag. 363 und Nr. 119 vom 28. April 1897, pag. 489).
Ort, Tag und Stunde der Versteigerung: Dienstag, den 15. Juni 1897, vormittags 9 Uhr, im Neubau Nr. 47 an der Inselstrasse (Hirschenstrasse), in Luzern.
Bezeichnung der zu versteigernden Objekte: Möbel, Linge, Kleider, klassische Werke etc.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1897. 5. Juni. Inhaber der Firma **H. Gross** in Langnau a. A. ist Heinrich Gross, von Thalheim, in Langnau a. A. Bau- und Cementgeschäft. Zur Zelg.

5. Juni. Die Firma **H. Ammann** in Embrach (S. H. A. B. vom 6. Oktober 1883, pag. 925) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma **H. Ammann's Wwe** in Embrach, welche die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Witwe Carolina Ammann, geb. Keller, von Aadorf (Thurgau), in Embrach. Samenhandlung und Handlungsgärtnerei. Bei der Station.

5. Juni. Die Firma **C. Helbling** in Zürich I (S. H. A. B. vom 8. September 1896, pag. 1033) erteilt eine fernere Einzelprokura an Emil Helbling, von Jona (St. Gallen), in Zürich I, und fügt der bisherigen Natur des Geschäftes bei: Direktion für die deutsche Schweiz der «Union», Versicherungsgesellschaft gegen Feuerschaden, in Paris.

5. Juni. Eintragung von Amteswegen, verfügt vom Handelsregisterbureau:

Inhaber der Firma **Joh. Widmer** in Zürich V ist Johannes Widmer, von Richtersweil, in Zürich V. Seidenfabrikation. Kreuzstrasse 11.

5. Juni. Die Firma **C. Junge & Küng** in Weiningen (S. H. A. B. vom 29. März 1897, pag. 367) — Gesellschafter: Carl Junge und Goar Küng — wird hiemit infolge Konkurses über diese Kollektivgesellschaft von Amteswegen gelöscht.

5. Juni. Die Firma **Heinr. Gibel, Viehhdlr.** in Turbenthal (S. H. A. B. vom 15. Juni 1883, pag. 702) wird hiemit infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht.

**Bern — Berne — Berna
Bureau Bern.**

1897. 5. Juni. Unter dem Namen **Musikgesellschaft Felsenau-Bremgarten** besteht mit Sitz in Bern ein Verein, welcher die Heranbildung der stadtbärischen Jungmannschaft in der Musik und die Hebung der Volksmusik im allgemeinen bezweckt. Die Statuten sind am 11. April 1897 festgestellt worden. Der Eintritt als Aktivmitglied ist jedem unbescholtenen Manne gestattet, der die nötigen Vorkenntnisse besitzt und das 16. Altersjahr zurückgelegt hat. Wer sich als Aktivmitglied aufnehmen lassen will,

Amtdlicher Teil. — Partie officielle.

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende.

Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.

Berne (Franches-Montagnes). 20. mai. N° 9¹). Jules Marquet, maison Honoré Marquet, à Gray (France). Vins.

Nachträge²⁾ zu: (Aarwangen). Nr. 128. Ernst Zingg, Fridolin Ruckstuhl. Tuchhandlung. (Bern). Nr. 276. H. v. Tobel. Weinhandlung. (Biel). Nr. 51. An Stelle von Alf. Zyzet und Alf. Chappatte ist Maurice Friess getreten. Wein, Seife. (Burgdorf). Nr. 115. Emanuel Altorfer. Nähmaschinen. Nr. 197. Gottlieb Mühlethaler. Diverse Maschinen und Fournituren.

¹⁾ Le duplicata de cette carte n'a pas été envoyé. ²⁾ Diese Nachträge wurden erst durch die Einsendung der Monatslisten bekannt.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites. (B.-G. 281 und 282.) (L. P. 281 et 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizuwohnen.

Kt. Zug. Konkursamt Illnau. (841*)
Gemeinschuldner: Hagenmacher, Julius, Müller, in Unter-Illnau.
Datum der Konkurseröffnung: 3. Juni 1897.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 11. Juni 1897, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes in Illnau.
Eingabefrist: Bis 9. Juli 1897.

Kollokationsplan. — Etat de collocation. (B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

Kt. Luzern. Konkursamt Luzern. (847)
Gemeinschuldnerin: Frau Maurer-Huber, J.-M., Militär-, Reiseeffekten- und Pelzwarenhandlung, Pfistergasse; und Buchdruckereigeschäft an der Taubenhausstrasse, Luzern (S. H. A. B. Nr. 53 vom 24. Februar 1897, pag. 213 und Nr. 136 vom 19. Mai 1897, pag. 557).
Anfechtungsfrist: Bis 19. Juni 1897.

Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel. (849)
Gemeinschuldner: Roos, Joseph, Inhaber der Firma «J. Roos», Zimmergeschäft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 99 vom 7. April 1897, pag. 407).
Anfechtungsfrist: Bis 19. Juni 1897.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers. (843)
Failli: Huber, Georg-Gottfried, marchand-tailleur, à Couvet (F. o. s. du c. du 31 mars 1897, n° 92, page 379).
Délai pour intenter l'action en opposition: 19 juin 1897.

hat nach der Anmeldung eine Prüfung beim Direktor und eine Probezeit von vier Wochen zu machen. Nach Ablauf derselben wird über das Eintrittsgeschäft entschieden. Passivmitglied kann werden, wer sich aus Interesse für die Bestrebungen des Vereins zur Aufnahme meldet und demselben seine finanzielle Unterstützung zuwendet. Für die Aktivmitglieder ist kein Vereinsbeitrag festgesetzt, dagegen haben die Passivmitglieder ein jährliches Unterhaltungsgeld von Fr. 4 zu entrichten. Der Austritt der Aktivmitglieder kann im ersten Jahre der Mitgliedschaft nur erfolgen gegen Entrichtung einer Gebühr von Fr. 20. Der Austritt kann nur auf Ende des Jahres nach erfolgter dreimonatlicher Kündigung verlangt werden. Die Nichtbeachtung dieser Bestimmung hat die Bezahlung einer Busse von Fr. 20 zur Folge. Der Austritt kann auch durch Ausschluss seitens der Vereinsversammlung erfolgen. Die Bekanntmachungen des Vereins erfolgen im «Anzeiger der Stadt Bern» oder durch postamtliche schriftliche Mitteilung an sämtliche Mitglieder. Die Organe des Vereins sind die Vereinsversammlung und ein Vorstand von sechs Mitgliedern. Namens des Vereins führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem I. oder dem II. Sekretär des Vorstandes zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Friedrich Walther, von Löhningen; Vizepräsident Christian Schmied, von Bolligen; I. Sekretär Ernst Nydegger, von Schwarzenburg; II. Sekretär Meinrad Oberlin, von Altendorf (Schwyz); die ersten drei in Bremgarten bei Bern wohnhaft, der letztere in Bern.

5. Juni. Inhaber der Firma **E. Wagner-Wenger z. Schweizerhof** in Bern ist Hans Otto Eduard Wagner-Wenger, von und in Bern. Natur des Geschäftes: Hotelbetrieb. Bahnhofplatz.

Bureau Interlaken.

5. Juni. Inhaber der Firma **F. Widmer** in Bönigen ist Fritz Widmer, von Arni bei Biglen, in Bönigen. Natur des Geschäftes: Betrieb des Hotels und der Pension Belle-Rive, Bönigen.

5. Juni. Inhaber der Firma **G. Zurschmiede** in Bönigen ist Gottlieb Zurschmiede, von Wilderswyl, in Bönigen. Natur des Geschäftes: Hotel und Pension Bönigen (Jahresgeschäft).

Bureau de Porrentruy.

4. Juni. La raison **Ch. Merguin**, à Courgenay (F. o. s. du c. du 7 décembre 1894, n° 262, page 1075), est radiée d'office ensuite de la faillite du titulaire.

4. Juni. Le chef de la maison **J. B. Finck**, à Porrentruy, est Jean-Baptiste Finck, originaire de Delle, par option, domicilié à Porrentruy. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, confiserie et vin.

Bureau Schwarzenburg.

2. Juni. Die Aktiengesellschaft **Käsergesellschaft Kappelen**, mit Sitz in der Kappelen, Gemeinde Guggisberg, hat am 22. Mai 1892 ihre Verwaltungskommission wie folgt bestellt: Präsident Friedrich Dürrenmatt im Schwandacker; Vizepräsident Gottlieb Kilcher in der Schwendi; Sekretär Johann Zbinden, Bannwart, in Ryffenmatt; Kassier August Kohli, Regierungstatthalter, in der Schwendi; Umbieter Johann Burri auf der Mauer. Durch die Erneuerungswahlen vom 27. Mai 1894 und 10. Mai 1896 wurden die sämtlichen Genannten auf je eine neue Amtsdauer wieder bestätigt. Die nämliche Gesellschaft hat durch Beschluss vom 28. Juni 1896 ihre Auflösung auf den 1. November 1896 beschlossen. Ihre Aktiven und Passiven gehen an die durch Umwandlung aus ihr entstandene neue Genossenschaft «Käsergesellschaft Kappelen» über.

2. Juni. Unter der Firma **Käsergesellschaft Kappelen** hat sich mit Sitz in der Kappelen, Gemeinde Guggisberg, eine Genossenschaft gegründet. Ihre Statuten sind am 21. Oktober 1896 festgestellt worden. Sie bezweckt die gemeinsame bestmögliche Verwertung der Milch und die Gewinnung von Milchprodukten, sei es durch Verkauf an einen Unternehmer, sei es durch den Selbstbetrieb einer Käserei. Mitglied der Genossenschaft ist, wer bei der Gründung beigetreten ist und auch die Statuten unterzeichnet hat, später von der Hauptversammlung aufgenommen worden ist und das in Händen der Genossenschaft befindliche Exemplar der Statuten oder eine auf die Statuten Bezug nehmende Beitrittserklärung unterzeichnet hat. Die Mitgliedschaft wird verloren durch freiwilligen Austritt, Tod, Konkurs, Zwangsverwertung des Heimwesens eines Genossenschafters und Ausschluss wegen Widerhandlung gegen die Statuten. Die Genossenschaft übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der aufgelösten «Käsergesellschaft Kappelen». Ihr Geschäftsbetrieb hat am 1. November 1896 begonnen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben. Die Beiträge der Mitglieder bestehen in: a. einem einmaligen Bareinschuss, berechnet zu 8% der gegenwärtigen Grundsteuerschätzung des Liegenschaftsbesitzes (exklusive Wald- und Bergareal) eines jeden Genossenschafters; b. in späteren nach Bedürfnis festzusetzenden und zu beziehenden Auflagen nach Massgabe der Grundsteuerschätzung oder des gelieferten Milchquantums; c. in Entschädigungen und Konventionalbussen. Die Organe der Genossenschaft sind die Hauptversammlung und der auf eine Amtsdauer von zwei Jahren gewählte Vorstand, bestehend aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Kassier, dem Sekretär und dem Umbieter. Präsident und Sekretär vertreten die Genossenschaft nach aussen und führen kollektiv die verbindliche Unterschrift. Am 21. Oktober 1896 wurden gewählt zum Präsidenten Friedrich Dürrenmatt im Schwandacker; zum Vizepräsidenten Gottlieb Kilcher in der Schwendi; zum Sekretär Johann Zbinden in Ryffenmatt, zum Kassier August Kohli, Regierungstatthalter, in der Schwendi; zum Umbieter Johann Burri auf der Mauer.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal.

1897. 2. Juni. Die Firma **J. Bürgi** in Balsthal (S. H. A. B. Nr. 276 vom 2. Oktober 1896, pag. 1136) ist infolge Wegzuges und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1897. 2. Juni. Die Firma **Jos. Schild** in Basel (S. H. A. B. Nr. 2 vom 11. Januar 1883, pag. 17) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

2. Juni. Albert Colombé, von und in Mülhausen (Elsass), und Hans Thommen, von und in Basel, haben unter der Firma **Colombé & Thommen** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Juni 1897 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Weinhandlung. Geschäftslokal: Leonhardsgraben 30.

3. Juni. Die Firma **Ferdinand Dahl** in Basel (S. H. A. B. Nr. 235 vom 21. August 1896, pag. 967) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

3. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Banque Foncière du Jura** in Basel (S. H. A. B. Nr. 1 vom 5. Januar 1887, pag. 4) erteilt Kollektivprokura an Friedrich Sartorius, von und in Basel, in der Weise, dass derselbe kollektiv mit einem der andern Prokuratörer oder mit einem Mitgliede des Direktionskomitees zu zeichnen befugt ist.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1897. 3. Juni. Die Firma **Albert Bamert** in Remensberg-Wuppenau (S. H. A. B. Nr. 132 vom 11. Mai 1891, pag. 538) hat ihr Domizil nach Lantersweil-Bussnang verlegt.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1897. 2. Juni. Le chef de la maison **Marc von Bergon**, à La Chaux-de-Fonds, est Marc-Melchior von Bergon, de Meiringen (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Camionneur-expéditeur. Bureaux: 1, Boulevard de la Gare.

2. Juni. La société en nom collectif et en commandite **Japy frères & C^{ie}**, succursale de La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 10 juillet 1883, n° 102, page 817, et 26 juillet 1895, n° 190, page 798), a transféré le comptoir qu'elle avait à La Chaux-de-Fonds, à Bienne, la raison est donc radiée à La Chaux-de-Fonds.

Bureau de Neuchâtel.

3. Juni. Le chef de la maison **F. Chollet**, à Neuchâtel, est François Chollet, de Maraçon (Vaud), domicilié à Neuchâtel. Genre de commerce: Boulangerie, épicerie et charcuterie. Bureaux et magasins: 12, Parcs. Cette maison a été fondée en 1890.

Genève — Genève — Ginevra

1897. 2. Juni. La société en nom collectif **F. Panchaud et C^o**, fabrique de cordages, bâches et fouets, à Genève (F. o. s. du c. du 18 juin 1895, n° 157, page 664), est dissoute dès le 31 mai 1897.

L'associé **Jacques Delacroix**, d'origine française, domicilié à Genève, est resté chargé de l'actif et du passif de la maison, qu'il continue seul, sous la raison **J. Delacroix**, à Genève. Genre d'affaires: Fabrique de cordages et ficelles, broserie et fouets. Locaux actuels: 57, Rue du Rhône, et 38, Grand-Quai.

2. Juni. La maison **F. Panchaud**, à Genève, inscrite pour un commerce de vélocipèdes (F. o. s. du c. du 18 juin 1895, n° 157, page 664), a ajouté à son genre d'affaires, le commerce des bâches et tentes. Locaux actuels: 2, Quai Pierre-Fatio.

3. Juni. Le chef de la maison **B. Bluss**, à Genève, commencée le 1^{er} juin 1896, est Benjamin Bluss, d'origine russe, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Tissus et soldes à l'enseigne «Aux 100,000 coupons». Locaux: 2, Rue des Pâquis.

Bekanntmachung.

Unter Bezugnahme auf die im Inseratenteil des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Nr. 135 vom 18. Mai, publizierte Anzeige der Firma «Huber Hofmann & C^{ie}» in Zürich, wonach sich letztere die Bezeichnung «Zollagentur» beilegt, machen wir neuerdings zur Vermeidung von Missverständnissen darauf aufmerksam, dass eine «Zollagentur» mit amtlichem Charakter weder in Zürich, noch überhaupt auf einem andern schweizerischen Platze besteht.

Bern, den 28. Mai 1897.

Schweizerische Oberzolldirektion.

AVIS.

La Feuille officielle suisse du commerce, n° 135 du 18 mai, contient, dans la partie des annonces non officielles, un avis inséré par la maison «Huber Hofmann & C^{ie}» à Zurich, qui s'y désigne comme «agence en douane».

Afin d'éviter des malentendus, nous faisons de nouveau remarquer qu'il n'existe d'agence en douane ayant un caractère officiel, ni à Zurich ni dans aucune autre localité suisse.

Berne, le 28 mai 1897.

Direction générale des douanes suisses.

Erhöhung der Notemission der Glarner Kantonalbank.

Mit Schlussnahme vom 8. Juni 1897 hat der Bundesrat der **Glarner Kantonalbank** in Glarus die Bewilligung zur Erhöhung ihrer gegenwärtigen Notemission von Fr. 1,500,000 auf Fr. 2,500,000 unter Garantie des Kantons Glarus erteilt.

Bern, den 8. Juni 1897.

Eidgenössisches Finanzdepartement.

Élévation de l'émission des billets de la Glarner Kantonalbank.

Par décision du 8 juin 1897, le conseil fédéral a accordé à la **Glarner Kantonalbank**, à Glaris, d'élever son émission actuelle de billets de banque de fr. 1,500,000 à fr. 2,500,000 sous la garantie du canton de Glaris.

Berne, le 8 juin 1897.

Département fédéral des finances.

Sommatische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.

Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. - Chiffres en milliers de francs.)

| | Effektive Zirkulation Circulation effe. | Totaler Barvorrat Encaisse totale | Ungedeckte Zirkulat. Circou. non couv. | Verf. Barchaft Encaisse dispo. |
|---|--|--------------------------------------|---|-----------------------------------|
| 1896 | | | | |
| Durchschnitt - <i>Moyenne</i> | 177,657 | 95,713 | 81,944 | 19,651 |
| Maxima | 190,944 | 100,481 | 91,844 | 28,868 |
| Minima | 165,711 | 92,056 | 70,277 | 16,577 |
| 1897 | | | | |
| 1. Quartal - 1^{er} trimestre. | | | | |
| Durchschnitt - <i>Moyenne</i> | 179,176 | 96,704 | 82,472 | 19,299 |
| Maxima | 194,819 | 98,466 | 99,456 | 21,032 |
| Minima | 172,877 | 94,868 | 75,690 | 14,818 |
| 2. Quartal - 2^e trimestre. | | | | |
| 3. April - 3 <i>avril</i> | 182,518 | 95,400 | 87,118 | 18,089 |
| 10. April - 10 <i>avril</i> | 180,640 | 96,383 | 84,257 | 19,356 |
| 17. April - 17 <i>avril</i> | 178,862 | 97,166 | 81,696 | 20,017 |
| 24. April - 24 <i>avril</i> | 180,172 | 96,927 | 83,245 | 19,320 |
| 1. Mai - 1 ^{er} <i>mai</i> | 189,811 | 97,039 | 92,772 | 18,208 |
| 8. Mai - 8 <i>mai</i> | 185,907 | 98,928 | 86,879 | 20,056 |
| 15. Mai - 15 <i>mai</i> | 182,896 | 99,261 | 83,735 | 20,839 |
| 22. Mai - 22 <i>mai</i> | 178,469 | 99,429 | 79,040 | 21,004 |
| 29. Mai - 29 <i>mai</i> | 181,989 | 99,177 | 82,812 | 20,454 |
| 5. Juni - 5 <i>juin</i> | 179,169 | 98,922 | 80,247 | 20,407 |

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 5. Juni 1897.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 5 juin 1897.

| Nr. | Firma Raison sociale | Noten — Billets | | Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central | | Noten anderer schweiz. Emissionsbanken | | Uebrigere Kassabestände | | Total | |
|-----|--|-----------------|---------------|---|---|--|--------------------------|-------------------------|-----|-------------|-----|
| | | Emission | Circulation | Geometrische Notendeckung 40/100 der Zirkulation Couverture légale des billets 40/100 de la circulation | Frei verfügbarer Teil Partie disponible. | Billets d'autres banques d'émission suisses | Autres valeurs en caisse | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| 1 | St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen | 11,900,000 | 11,847,400 | 4,738,960 | 1,603,915 | 55 | 954,650 | 48,945 | 16 | 7,346,470 | 71 |
| 2 | Basellandschaftl. Kantonalbank, Licstal | 2,000,000 | 1,978,900 | 791,560 | 285,189 | 10 | 45,400 | 7,875 | 30 | 1,130,024 | 40 |
| 3 | Kantonalbank von Bern, Bern | 20,000,000 | 18,943,650 | 7,577,460 | 2,801,600 | 60 | 2,032,750 | 59,505 | 70 | 12,471,216 | 80 |
| 4 | Banca cantonale ticinese, Bellinzona | 2,000,000 | 1,980,800 | 792,120 | 67,979 | — | 66,350 | 81,742 | 88 | 1,008,191 | 88 |
| 5 | Bank in St. Gallen, St. Gallen | 13,500,000 | 13,324,400 | 5,329,760 | 1,127,865 | 20 | 533,000 | 6,282 | 85 | 6,996,408 | 05 |
| 6 | Crédit agr. et ind. de la Broyc, Estavayer | 1,000,000 | 983,250 | 395,800 | 13,570 | — | 40,950 | 3,498 | 18 | 453,318 | 18 |
| 7 | Thurg. Kantonalbank, Weinfelden | 1,500,000 | 1,483,200 | 593,280 | 181,213 | 76 | 277,850 | 76,037 | 61 | 1,128,381 | 87 |
| 8 | Aargauische Bank, Aarau | 4,000,000 | 3,940,700 | 1,576,280 | 363,552 | 41 | 393,800 | 25,051 | 42 | 2,358,683 | 83 |
| 9 | Toggenburger Bank, Lichtensteig | 1,000,000 | 986,500 | 394,600 | 72,649 | 89 | 254,500 | 72,726 | 78 | 794,478 | 92 |
| 10 | Banca della Svizzera italiana, Lugano | 2,000,000 | 1,979,750 | 791,900 | 291,511 | 30 | 68,700 | 31,307 | 68 | 1,183,416 | 68 |
| 11 | Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld | 1,000,000 | 996,900 | 393,760 | 127,930 | 45 | 105,900 | 36,940 | 10 | 669,580 | 55 |
| 12 | Graubündner Kantonalbank, Chur | 3,950,000 | 3,939,950 | 1,575,980 | 609,407 | 10 | 200,350 | 15,443 | 86 | 2,401,180 | 96 |
| 13 | Luzerner Kantonalbank, Luzern | 6,000,000 | 5,905,300 | 2,362,120 | 860,505 | — | 667,200 | 20,838 | 80 | 3,410,663 | 80 |
| 14 | Banque du Commerce, Genève | 22,800,000 | 20,275,400 | 8,110,160 | 1,755,370 | — | 510,150 | 146,117 | — | 10,521,797 | — |
| 15 | Appenzel A./Rh. Kantonalbank, Herisau | 3,000,000 | 2,985,900 | 1,194,860 | 249,666 | 44 | 79,100 | 4,746 | 23 | 1,527,872 | 67 |
| 17 | Bank in Bascl, Basel | 24,000,000 | 23,161,750 | 9,264,700 | 1,807,350 | — | 2,267,800 | 16,790 | 81 | 13,356,640 | 81 |
| 18 | Bank in Luzern, Luzern | 4,000,000 | 3,942,800 | 1,577,120 | 306,593 | 50 | 43,700 | 98,096 | 07 | 2,025,509 | 57 |
| 19 | Banque de Genève, Genève | 5,000,000 | 4,543,150 | 1,817,260 | 329,205 | 30 | 552,150 | 122,332 | 80 | 2,820,947 | 60 |
| 21 | Zürcher Kantonalbank, Zürich | 23,600,000 | 22,023,900 | 8,809,560 | 5,115,899 | 26 | 1,875,300 | 61,728 | 59 | 15,862,487 | 85 |
| 23 | Bank in Schaffhausen, Schaffhausen | 2,500,000 | 2,465,350 | 986,140 | 205,476 | 04 | 100,800 | 60,635 | 39 | 1,355,051 | 43 |
| 24 | Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg | 1,000,000 | 980,500 | 392,200 | 68,755 | — | 41,950 | 4,873 | 75 | 507,778 | 75 |
| 26 | Banque cantonale vaudoise, Lausanne | 12,000,000 | 11,467,000 | 4,586,800 | 408,804 | 73 | 3,380,900 | 81,834 | 91 | 8,958,389 | 64 |
| 27 | Ersparniskasse des Kantons Uri, Aldorf | 1,500,000 | 1,500,000 | 600,000 | 67,465 | — | 45,600 | 2,405 | 59 | 715,470 | 59 |
| 28 | Kant. Spar- und Leihkasse von Nidw., Stans | 1,000,000 | 983,200 | 393,280 | 57,070 | — | 20,350 | 1,348 | 86 | 472,048 | 86 |
| 30 | Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel | 8,000,000 | 7,700,200 | 3,080,080 | 230,191 | 28 | 766,400 | 10,994 | 49 | 4,087,665 | 77 |
| 31 | Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel | 8,000,000 | 7,927,200 | 3,170,880 | 413,910 | 05 | 330,750 | 21,491 | 92 | 3,937,031 | 97 |
| 32 | Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen | 1,500,000 | 1,469,000 | 587,600 | 176,278 | 11 | 175,150 | 11,239 | 84 | 950,267 | 95 |
| 33 | Glarner Kantonalbank, Glarus | 1,500,000 | 1,494,100 | 597,640 | 218,450 | — | 9,460 | 11,850 | 85 | 837,390 | 85 |
| 34 | Solothurner Kantonalbank, Solothurn | 4,000,000 | 3,962,300 | 1,584,920 | 576,949 | 88 | 330,700 | 33,818 | 26 | 2,526,388 | 14 |
| 35 | Obwaldner Kantonalbank, Sarnen | 1,000,000 | 983,350 | 393,340 | 43,630 | — | 37,500 | 802 | 12 | 475,272 | 12 |
| 36 | Kantonalbank Schwyz, Schwyz | 3,000,000 | 2,952,200 | 1,180,880 | 287,941 | — | 50,400 | 6,087 | 30 | 1,525,308 | 30 |
| 37 | Crédito Ticinese, Locarno | 2,250,000 | 2,213,850 | 865,540 | 55,790 | — | 51,300 | 37,119 | 82 | 1,029,749 | 82 |
| 38 | Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg | 4,000,000 | 3,973,400 | 1,589,360 | 45,725 | — | 259,450 | 15,596 | 73 | 1,903,131 | 73 |
| 39 | Zuger Kantonalbank, Zug | 1,000,000 | 989,500 | 395,800 | 79,735 | — | 49,600 | 6,193 | 80 | 531,328 | 80 |
| | Stand am 29. Mai 1897 | 204,000,000 | * 196,289,250 | 78,515,700 | 20,406,544 | 95 | 17,119,900 | 1,240,300 | 40 | 117,282,445 | 35 |
| | Etat au 29 mai | 204,416,050 | 196,807,600 | 78,723,040 | 20,454,104 | 95 | 14,818,300 | 1,410,393 | 40 | 115,405,838 | 35 |
| | | - 416,050 | - 518,350 | - 207,340 | - 47,560 | | + 2,301,600 | - 170,093 | | + 1,876,607 | |

* Wovon in Abschnitten von Fr. 1000 Fr. 15,058,000 Ausgewiesene Zirkulation Fr. 196,289,250. — Notizen in Händen Dritter Fr. 179,169,350. — Gold — Or . . . Fr. 89,270,945. —
 „ 500 „ 26,408,500 Circulation accusée . . . Fr. 196,289,250. — Notizen in Händen Dritter Fr. 179,169,350. — Silber — Argent . . . „ 9,651,300. —
 „ 100 „ 109,661,200 Dont en coupures de . . . „ 50 „ 45,161,550 Fr. 196,289,250. — Notizen in Händen Dritter Fr. 179,169,350. — Ungedekte Zirkulation Fr. 30,247,105. — Gesetzl. Barschaft . . . „ 98,922,245. —
 „ 50 „ 45,161,550 Fr. 196,289,250. — Notizen in Händen Dritter Fr. 179,169,350. — Ungedekte Zirkulation Fr. 30,247,105. — Encaisse métallique Fr. 98,922,245. —
 Stand am 29. Mai 1897 Fr. 181,989,300. — Fr. 82,812,155. — Fr. 99,177,145. —
 Etat au 29 mai

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) Vom 5. Juni 1897. — Du 5 juin 1897. (Articles 15 et 16 de la loi.)

| Nr. | Firma Raison sociale | Noten-Emission Emission | Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi | | | | Total | | |
|-----|----------------------------------|----------------------------|--|--|---|--|----------------|---|----------------|
| | | | Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses | Checks, innert 8 Tagen fällige Depot- u. Kassascheine von Banken Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours | Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse | Ansland-Wechsel Effets sur l'étranger | | Schweiz. Staatskassascheine, Obligationen und Coupons Bons de caisse d'états suisses, obligations des états et leurs coupons | |
| 5 | Bank in St. Gallen | 13,500,000 | 533,000 | — | 6,907,734. 70 | 170,960. 20 | 2,400,260. — | — | 10,011,954. 90 |
| 14 | Banque du Commerce, à Genève | 22,300,000 | 510,150 | 90,202. 40 | 8,755,579. 80 | 1,031,000. — | 2,607,000. — | 1,700,000. — | 14,693,932. 20 |
| 17 | Bank in Basel | 24,000,000 | 2,267,300 | — | 10,763,215. 99 | — | 8,575,000. — | — | 21,606,015. 99 |
| 19 | Banque de Genève | 5,000,000 | 552,150 | — | 9,145,833. 15 | 70,210. 55 | 829,997. 25 | 547,860. — | 11,146,100. 95 |
| 31 | Banque commerciale neuchâteloise | 5,000,000 | 330,750 | — | 7,203,133. 54 | 24,147. 30 | 314,760. — | — | 7,872,780. 84 |
| | Stand am 29. Mai 1897 | 72,800,000 | 4,193,850 | 90,202. 40 | 42,775,547. 18 | 1,296,318. 05 | 14,727,007. 25 | 2,247,860. — | 65,380,784. 88 |
| | Etat au 29 mai | 73,200,000 | 3,863,850 | 9,950. — | 44,615,420. 99 | 1,254,771. 35 | 14,068,406. 25 | 2,247,860. — | 66,055,258. 59 |
| | | - 400,000 | + 330,000 | + 80,252. 40 | - 1,839,873. 81 | + 41,546. 70 | + 663,601. — | — | - 724,473. 71 |

| Nr. | Firma Raison sociale | Aktiven — Actif | | | | Passiven — Passif | | | |
|-----|----------------------------------|--|---|--|-----------------|---|---|--|----------------|
| | | Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal | Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverture d. billets suiv. l'art. 15 de la loi | Uebrigere kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance | Total | Noten-Zirkulation Billets en circulation | In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours | Wechsel-Schulden Engagements sur effets de change | Total |
| 5 | Bank in St. Gallen | 6,457,125. 20 | 10,011,954. 90 | 1,125,678. 69 | 17,594,758. 79 | 13,324,400 | 1,443,853. 24 | — | 14,768,253. 24 |
| 14 | Banque du Commerce, à Genève | 9,865,530. — | 14,693,932. 20 | 957,818. 95 | 25,517,281. 15 | 20,275,400 | 1,965,863. 95 | — | 22,241,263. 95 |
| 17 | Bank in Basel | 11,072,050. — | 21,606,015. 99 | 1,793,621. 15 | 34,471,687. 14 | 23,161,750 | 3,997,984. 17 | 1,800,000. — | 28,899,734. 17 |
| 19 | Banque de Genève | 2,146,465. 80 | 11,146,100. 95 | — | 13,292,566. 25 | 4,543,150 | 183,244. 85 | — | 4,726,394. 85 |
| 31 | Banque commerciale neuchâteloise | 3,584,790. 05 | 7,872,780. 84 | 31,963. 76 | 11,489,534. 65 | 7,927,200 | 596,093. 14 | — | 8,323,293. 14 |
| | Stand am 29. Mai 1897 | + 33,125,960. 55 | 65,390,784. 88 | 3,909,082. 55 | 102,365,827. 98 | 69,231,900 | 7,927,044. 35 | 1,800,000. — | 78,958,944. 35 |
| | Etat au 29 mai | 33,312,935. 55 | 66,055,258. 59 | 4,490,752. 83 | 103,858,946. 97 | 69,189,800 | 8,634,991. 27 | 1,602,802. 85 | 79,427,593. 62 |
| | | - 186,975. — | - 724,473. 71 | - 581,670. 28 | - 1,493,118. 99 | + 42,100 | - 707,946. 92 | + 197,197. 65 | - 468,649. 27 |

+ Ohne Fr. 3,841. 11 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen. — + Sans fr. 3,841. 11 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.
 5. Juni 1897. — Offizieller Diskontsatz Schweizerischer Emissionsbanken 3 1/2 %, gültig seit 13. Mai 1897.
 5 juin 1897. — Taux d'escompte officiel de banques d'émission suisses: 3 1/2 %, valable depuis le 13 mai 1897.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Transporteinnahmen der Eisenbahnen — Recettes des transports des chemins de fer im Mai.

| |
|--|
| Städtische Strassenbahn Zürich Fr. 76,517 (Fr. 74,317 *), Januar-Mai Fr. 348,290 (Fr. 328,672 *). |
| Birsigthalbahn Fr. 17,367 (Fr. 14,676), Januar-Mai Fr. 65,642 (Fr. 61,302). |
| Basler Strassenbahnen Fr. 53,429 (Fr. 28,128), Januar-Mai Fr. 159,089 (Fr. 115,722). |
| Strassenbahn Altstätten-Berneek Fr. 6,067. |
| Tramways lausannois fr. 24,550, janvier-mai fr. 102,295. |
| Vevey-Montreux-Chillon fr. 23,614 (fr. 21,290), janvier-mai fr. 99,243 (fr. 95,743). |
| Trambahn St. Gallen Fr. 20,288. |
| Uetlibergbahn Fr. 11,066 (Fr. 8,273), Januar-Mai Fr. 22,675 (Fr. 18,235). |
| Chemin de fer Glion-Naye fr. 11,402 (fr. 12,640), avril-mai fr. 18,434 (fr. 18,149). |
| Tramvie elettrica luganesi fr. 3,967, janvier-mai fr. 15,153. |
| Zentrale Zürichbergbahn Fr. 9,963 (Fr. 9,599), Januar-Mai Fr. 40,879 (Fr. 38,780). |
| Kriens-Luzernbahn Fr. 7,561 (Fr. 5,409), Januar-Mai Fr. 30,473 (Fr. 23,817). |
| Tramway Aubonne-Allaman fr. 2,083, janvier-mai fr. 8,719. |
| Tramway de La Chaux-de-Fonds fr. 2,732, janvier-mai fr. 18,514. |
| Bürgenstockbahn Fr. 1,823 (Fr. 2,133). |
| Chemin de fer Territet-Montreux-Glion fr. 12,192 (fr. 9,274), janvier-mai fr. 33,928 (fr. 24,399). |
| Funiculaire Ecluse-Plan fr. 1,493 (fr. 1,351), janvier-mai fr. 4,776 (fr. 4,515). |
| Drahtseilbahn St. Gallen-Mühleek Fr. 2,478 (Fr. 2,404), Januar-Mai Fr. 8,174 (Fr. 8,347). |
| Dolderbahn Fr. 3,086 (Fr. 3,488), Januar-Mai Fr. 10,430 (Fr. 10,215). |
| Drahtseilbahn Ragaz-Wartenstein Fr. 1,366 (Fr. 1,237). |
| Zürichbergbahn Fr. 3,356 (Fr. 4,055), Januar-Mai Fr. 15,572 (Fr. 16,754). |
| Gütschbahn Fr. 1,636 (Fr. 1,918). |

* Die Zahlen in Klammern stellen die Einnahmen des letzten Jahres dar. — Les chiffres en parenthèse représentent les recettes de l'année dernière.

Ansländische Banken. — Banques étrangères.

| Banque d'Angleterre. | | | |
|----------------------------------|------------------|-------------------------|------------------|
| 20 mai. | 3 juin. | 20 mai. | 3 juin. |
| £ | £ | £ | £ |
| Encaisse métallique 26,293,639 | 25,246,341 | Billets émis . . . | 50,980,725 |
| Réserve de billets . . . | 23,795,540 | Dépôts publics . . . | 11,494,328 |
| Frets et avances . . . | 28,654,701 | Dépôts particuliers | 39,500,539 |
| Valeurs publiques | 13,922,127 | | 38,700,828 |
| Banque nationale de Belgique. | | | |
| 26 mai. | 3 juin. | 26 mai. | 3 juin. |
| Fr. | Fr. | Fr. | Fr. |
| Encaisse métallique 101,665,251 | 106,621,851 | Circulat. de billets | 467,096,220 |
| Portefeuille . . . | 403,783,439 | Comptes courants | 71,079,200 |
| | | | 85,487,012 |
| Deutsche Reichsbank. | | | |
| 22. Mai. | 31. Mai. | 22. Mai. | 31. Mai. |
| Mark. | Mark. | Mark. | Mark. |
| Metallbestand . . . | 929,153,600 | Notencirculation | 1,020,260,000 |
| Wechselportefeuille | 566,105,060 | Kurzf. Schuldes | 605,768,000 |
| | 609,335,000 | | 525,898,000 |
| Banca d'Italia. | | | |
| 10 mai. | 20 mai. | 10 mai. | 20 mai. |
| L. | L. | L. | L. |
| Moneta metallica 355,351,028 | 348,999,347 | Circolazione . . . | 721,503,460 |
| Portafoglio . . . | 177,409,645 | Kurzf. couranti a vista | 72,094,889 |
| | | | 72,234,274 |
| Niederländische Bank. | | | |
| 23. Mai. | 29. Mai. | 22. Mai. | 29. Mai. |
| fl. | fl. | fl. | fl. |
| Metallbestand . . . | 114,741,557 | Notencirculation . . . | 204,855,295 |
| Wechselportefeuille | 68,202,352 | Conti-Correnti . . . | 7,693,206 |
| | 66,942,795 | | 6,582,125 |
| Oesterreichisch-Ungarische Bank. | | | |
| 23. Mai. | 31. Mai. | 23. Mai. | 31. Mai. |
| Oesterr. u. Ung. | Oesterr. u. Ung. | Oesterr. u. Ung. | Oesterr. u. Ung. |
| Metallbestand . . . | 463,294,235 | Notencirculation | 598,445,190 |
| Wechsel . . . | 469,688,706 | Kurzfall. Schulden | 85,636,987 |
| auf das Ausland | 27,823,316 | | 31,490,727 |
| auf das Inland | 121,521,688 | | 115,384,518 |

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.
Die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 Cts. la petite ligne,
70 Cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Burgdorf-Thun-Bahn.

II. Einzahlung auf die Aktien der Burgdorf-Thun-Bahn.

Gemäss Direktionsbeschluss vom 20. Mai hat bis 15. Juni 1897 die zweite Einzahlung auf die Aktien der Burgdorf-Thun-Bahn mit 20 % oder 100 Franken pro Aktie zu geschehen.
Diese Einzahlung wird vom 10. bis 15. Juni von der Ersparniskasse von Konolfingen in Grosshöchstetten, sowie von den Kantonalbankfilialen in Thun und Burgdorf entgegengenommen.
Bei der Zahlung sind die Interimsscheine vorzuweisen.
Für Einzahlungen, welche nach dem 15. Juni geleistet werden, ist nach Art. 7 der Statuten ein Verzugszins von 5 % zu entrichten.
Burgdorf, 21. Mai 1897.

(496*) Die Direktion der Burgdorf-Thun-Bahn.

Tössthalbahn-Gesellschaft.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 24. Juni 1897, vormittags 11 Uhr, im Kasino in Winterthur.

Verhandlungsgegenstände:

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und Bilanz vom Jahr 1896, sowie Entgegennahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
 - 2) Wahl der Rechnungsrevisoren pro 1897.
- Geschäftsbericht, Rechnungen und Bilanz, sowie der Bericht der Revisoren liegen vom 15. ds. an auf dem Verwaltungsbureau und auf unsern Stationen zur Einsichtnahme der Aktionäre offen.
Die Aktionäre, welche an der Versammlung teilnehmen wollen, haben bis spätestens Dienstag den 22. ds. ein mit ihrer Unterschrift versehenes Nummernverzeichnis ihres Aktienbesitzes dem Verwaltungsbureau direkt oder durch Vermittlung unserer Stationsvorstände einzureichen, worauf ihnen die Zutrittskarten zugestellt werden. (H 1468 W)
Winterthur, den 4. Juni 1897.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident:
D. Ziegler-Scheuchzer.

(544)

Compagnie du chemin de fer d'Yverdon à Ste-Croix.

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour le mardi, 22 juin 1897, à 11 heures du matin, à l'Hôtel-de-Ville, à Ste-Croix.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs, approbations des comptes et du bilan au 31 décembre 1896 et décharge au conseil pour la gestion.
 - 2° Nomination d'administrateurs et de contrôleurs.
- Le bilan, le compte de profits et pertes, et le rapport des commissaires-vérificateurs seront dès le 12 courant à la disposition des actionnaires au siège social à Yverdon.
Pour prendre part à l'assemblée, les actionnaires doivent signer et adresser avant le 21 courant la déclaration, dont la formule est à leur disposition au siège social à Yverdon et auprès du secrétaire du conseil à Lausanne. (0 791 L)
Yverdon, 7 juin 1897.

(540)

Le conseil d'administration.

Compagnie du Chemin de fer Central Vaudois

L'assemblée générale des actionnaires est convoquée pour le samedi, 26 juin 1897, à 3 heures après-midi, au Collège de Bereher.

Ordre du jour:

- Rapports du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs.
- Votations sur les conclusions de ces rapports.
- Nominations statutaires.
- Pour assister à l'assemblée MM. les actionnaires devront présenter leurs titres à l'inscription avant l'ouverture de la séance.
- Les comptes et bilan ainsi que les rapports du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs sont à la disposition de MM. les actionnaires au siège social.

(542)

Conseil d'administration.

3 1/2 % Obligations

der

Solothurner Kantonalbank

in runden Summen von wenigstens Fr. 500 werden bis auf weiteres zu pari an unserer Kasse ausgegeben. Die auf den Namen oder Inhaber lautenden Titel sind beiderseits je auf Ablauf einer dreijährigen Periode kündbar. (S 281 Y)

Kapital und Zinse sind ausser an unserer Kasse spesenfrei zahlbar in Basel, Bern und Zürich.

Da der Kanton Solothurn für sämtliche Verbindlichkeiten der Kantonalbank haftet, so sind ihre Obligationen staatlichen Anleihenstitteln gleichzustellen.

(537)

Solothurner Kantonalbank.

Zürcher Kantonalbank.

Kündigung von 3 3/4 % Obligationen.

Wir kündigen hiemit zur

Rückzahlung auf den 10. Juni 1897

unsere 3 3/4 % Obligationen: (OF 1065)

- Nr. 202,274 bis Nr. 204,200 à Fr. 500,
- » 206,893 » » 213,000 » » 1000,
- » 168,050 » » 168,700 » » 5000,

und bemerken, dass die Verzinsung mit 10. Juni 1897 aufhört.

Wir anbieten uns, diese Obligationen zuzüglich der erlaufenen Zinsen

schon von heute an einzulösen oder umzutauschen
gegen neue

3 1/2 % Obligationen,

gegenseitig auf 5 Jahre fest mit nachherigem drei- resp. sechsmonatlichem Kündigungsrecht.

Zürich, den 3. März 1897.

(215')

Die Direktion.

Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken 3 1/2 %
Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses 3 1/2 %